

Sunday, June 14, 2026
Holy Trinity Armenian Church of Greater Boston

Father Vasken A. Kouzouian, Pastor
145 Brattle Street Cambridge, MA 02138 617.354.0632

Celebrant: The Pastor
SUNDAY BULLETIN



Please join us after Church Services in a procession to the Haroutunian flagpole on historic Brattle Street for a brief prayer service by order of His Grace Bishop Mesrop Parsamyan. Following the special prayer, a complementary traditional American barbecue hosted by the ACYOA Seniors will be served.

Divine Liturgy Book

Let us recite together the Nicene Creed, The Profession of our Faith, on page 18 and 19 of the maroon book.

Kiss of Peace

The person giving the greeting says:

Krisdos ee mech mer haydnetzav

(Christ is revealed among us)

The person receiving the greeting says:

Orhnyal eh haidnootyunn Krisdosee

(Blessed is the revelation of Christ)

DIVINE LITURGY

Deacons: Gregory Krikorian, Armen Skenderian, Oscar Derderian III, Gregory Dorian, Robert Dulgarian, Stephen Hollisian, Harry Lang, Mark Torosian

Sub-Deacons: Kevork Atinizian, Edward Khachatryan

Altar Server: Arek Gulbankian, Michael Avakian

Organist: Nune Hakobyan

Choir Members and Soloists: Victoria Avetisyan, Dn. Robert Dulgarian, Ani Ross Grubb, Arpie Kouzouian, Yeghishe Manucharyan

Prayer Requests

Your prayers are requested for the protection and prosperity of our homeland the Republic of Armenia and its people, as well as our home of the United States of America.

Your prayers are also requested for

Zaven Ovian, Joyce Davagian, Libby Melkonian

and for the good health of all those who suffer from illness in their own private way;
and for those who mourn the loss of loved ones.

Der Vasken offers a weekly Hokehankisd Service.

Please note that if you would like Der Vasken to offer your prayer request during his silent prayers at the celebration of the Divine Liturgy, please fill out the Prayer Request cards that are located on the table in the Narthex (the Church Sanctuary lobby).

Please contact the church office with any questions.

Requests submitted after 11 am on Thursday will not be printed in the Sunday Bulletin but will be read from the altar by Der Vasken. Please alert a Parish Council member on Sunday if you requested a Hokehankisd after 11 am on Thursday to ensure Der Vasken has the name of your loved one.

Fellowship Hour

You are all invited to join us by Haroutunian Flag Pole
for the 250th Celebration and Flag Day BBQ
hosted by our ACYOA Seniors

If you are interested in hosting Fellowship hour during the months of July and August, please contact the church office.

Readings of the Day: Is 1:1-15. Rom 6:12-23. Mt 12:1-8.

Today's Bible reading is from the Gospel of Jesus Christ according to
St. Matthew, chapter 12, vs. 1-8.

From Today's Bible Reading

Matthew 12:1-8 When the Pharisees chastise Jesus for allowing His disciples to pick grain on the Sabbath, He cites many instances from their own history (King David) and tradition (practices of priests at the Jerusalem temple) to counter their accusations. Alluding to the prophet Hosea's words, He declares human need (hunger in this case) more important than rules. *Reflection: Prayerfully contemplate this lovely NLT version of Hosea 6:6 (to which Jesus refers): "I want you to show love, not offer sacrifices. I want you to know Me more than I want burnt offerings." What changes in your 'habits of faith' might these words prompt you to make?*

Romans 6:12-23 St. Paul exhorts his listeners to reject sin as their master, since they now live under grace rather than the Law. God has freed us from enslavement to sin; obedience leads to righteousness. "The wages of sin are death;" but holiness leads to eternal life with Christ Jesus. *Reflection: If St. Paul were here today, what sins would he say enslave our society?*

Isaiah 1:1-15 God despairs of a rebellious people who continue to turn from His ways. Since their hearts are not open to God, their worship and prayers are meaningless. "Your incense is detestable to me...I cannot bear your assemblies!"(v.13) *Reflection: Worship of God needs to spring from genuine faith and reverence to have meaning. How would you rate your worship?*

Sts. Constantine the Emperor & his mother Helena

Constantine was the first Roman Emperor to convert to the Christian faith, most probably under the influence of his mother Helena, a convert herself, and a woman known for her deep faith and service to the poor. He is credited for the Edict of Milan in 313 which mandated tolerance for Christianity in the Empire. He convened the first Ecumenical Council (Nicaea) in 325 to address church controversies. And in his quest for the true cross of Christ, he dispatched his revered mother Helena to Jerusalem, where, in 326, she discovered three crosses at an excavation site. In order to determine which was the Cross of Christ, one source reports that St. Macarius, the Bishop of Jerusalem, alternately touched a corpse to each; the deceased came to life at the one deemed the True Cross. (The Discovery of the True Cross is an important feast in the Armenian Church, Kiud Khach, celebrated in October.) The Church of the Holy Sepulcher, over which the Armenian Church shares authority to this day, was then built at the site of the discovery, by order of Helena and Constantine. *Reflection: Just as Helena was for her son, women in the history of the Armenian Church have been important influencers. Without Sts. Santookht, Hripsime, Gayane, Ashkhen and Khosrovitookht, our conversion as a nation might have taken quite a detour. Who are the women who have inspired your faith?*

June 14, 2026 Hokehankisd

We have all been asked to pray during the Divine Liturgy for the souls of:

Emil Mikayelyan: Requested by Shogher Mikayelyan & Family for father

Regina Anne Najarian, 4th Anniversary: Requested by Berj Najarian, Sebu and Avi, Walter Vartanian, Greg & Sonia Vartanian, Nora and Armen, Carol Khalarian, Eva and Natalie for wife, mother, daughter, sister and aunt

Sally Zartar Simonian Avakian & Robert Avakian Sr.: Requested by Michael Avakian for grandparents

Charles & Alice Nahabedian: Requested by Robert Nahabedian and Family, Christine Sahagian and Family for parents and grandparents

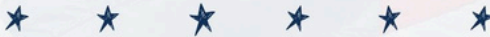


Today!

Join us to celebrate the

250th

Anniversary of the Independence
of the United States of America



**On a street that witnessed the Revolution
firsthand, we gather 250 years later!**

*Holy Trinity Armenian Church
145 Brattle Street, Cambridge MA*

Sunday, June 14, 2026

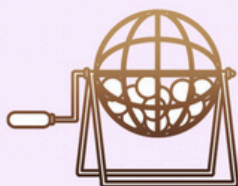
**Together across our Diocese a special
thanksgiving prayer to honor America's
250th Anniversary will take place during
Divine Liturgy.**

**Followed by a classic American BBQ
prepared by the ACYOA Seniors!**



Fr. Vasken Kouzouian, Pastor ~ Holy Trinity Armenian Church
145 Brattle Street, Cambridge, MA 02138
www.htaac.org ~ 617.354.0632

Holy Trinity Church's 1000 Club



The 1000 Club is a monthly cash raffle with proceeds supporting Holy Trinity Armenian Church.



1000 Club members choose one available number from 000 to 999.

Each month 12 numbers are drawn to award prizes from \$50 to \$1,000 with a total of \$2,000 awarded in cash prizes to the 12 winners.

A one year membership costs just \$60.00!

1000 Club Memberships make great gifts for graduations, birthdays, or any occasion!

Interested in learning
more about the
1000 Club?

Contact the church
office at 617.354.0632
for information!



COMMUNITY NEWS

MOTHER SEE OF HOLY ETCHMIADZIN
KAREKIN I EDUCATIONAL CENTER

BY THE BLESSINGS OF HIS
HOLINESS KAREKIN II SUPREME
PATRIARCH AND CATHOLICOS OF
ALL ARMENIANS



ArmEssence



Educational Summer Courses for the Youth



Dates
for two programs
July 6-24 and
August 3-21, 2026

IMMERSION IN:

- Armenian Language
- History of Armenia
- Armenian Christian Faith

HIGHLIGHTS

- Meeting with His Holiness
- Visit to holy shrines
- Visits to cultural centers
- Youth Activities and free time in Yerevan

To sign up for further information write to:
klcenter23@gmail.com
or contact your parish or diocesan office ✦



**Countdown
to camp!**

Sponsor one day for \$18

GO FAR WITH **QVO!**

WORSHIP SCHEDULE

Morning Service - 9:15 a.m.

Divine Liturgy - 10 a.m.

Services conclude - 12 Noon

We urge our faithful to attend Church Services on time.

HOLY TRINITY CALENDAR

- TODAY** **America's 250th Celebration & complementary Flag Day BBQ**
hosted by ACYOA Srs;
Haroutunian Flagpole, following Church Services
- Mon, June 15** **2026 Gregory Hintlian Memorial Golf Tournament**
Honoring Bruce Newell,
hosted by Holy Trinity Armenian Church;
Marlborough Country Club
- Sun, July 12** **Feast of the Transfiguration of Our Lord (Vartavar)**
- Aug 10- Aug 14** **Trinity Kids' Place - SOLD OUT**
- Sun, Aug 16** **Feast of the Assumption of St. Mary**
- Mon, Sept 7** ***Church Office Closed for Labor Day***
- Sun, Sept 13** **Holy Trinity Annual Church Picnic - All Welcome!**
Courtyard, 12pm to 5pm; Blessing of the Madagh at 3pm

////////////////////////////////////

SUMMER SCHEDULE



Our summer schedule will begin on Sunday, June 21.
Morning Service - 9:00 a.m.
Divine Liturgy - 9:45 a.m.; Services conclude - 11:30 a.m.
We urge our faithful to attend Church Services on time